10 10 me 5

LO VIVO Y LO PINTADO,

6

COMEDIA EN TRES ACTOS

POR

# D. Manuel Breton de los Herreros.

Representada en el teatro del Principe.





MADRID.

IMPRENTA DE REPULLÉS.

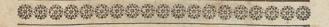
# PERSONAS.

# ACTORES.

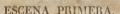
FELISA	Sra. D.ª Matilde Diez.
BEATRIZ.	Sra. Da Maria Córdova.
TERESA	Sra. D.ª Francisca Casanova.
JUANA	Sra. D.ª Trinidad Parra.
D. JUAN.	Sr. D. Julian Romea.
D. DIEGO.	Sr. D. Pedro Sobrado.
MO ZON	Sr. D. Antonio de Guzman.

La accion pasa en Valencia, en el reinado de Felipe IV. El Teatro representa en el acto 1.º una sala con puerta en el foro y otra y un balcon á la derecha del actor: varios cuadros adornan las paredes. El acto 2.º sucede en un salon que por el foro deja ver otro mas suntuoso, y tiene tambien otras dos puertas laterales — La decoracion del 3.º es una espesa arboleda.

Este Drama, que pertenece à la Galeria Dramática, es propiedad del Editor de los teatros moderno, antiguo español y estrangero; quien perseguirá ante la ley al que le reimprima ó represente en algun teatro del reino, sin recibir para ello su autorizacion, segun previene la Real orden inserta en la Gaceta de 8 de Mayo de 1837, y la de 16 de Abril de 1839, relativas à la propiedad de las obras dramáticas.







# FÉLISA. BEATRIZ.

Este es mi novio don Juan.

Contempladle bien, Felisa.

Mirad ¡qué ojos, qué sonrisa...!
¿No os parece muy galan?

Bella y noble es su figura,
Agrada á primera vista,
Y aunque mas alta conquista

Merece vuestra hermosura... Conque, ¿ no os parezco mal?

Gracias. Me llaman hermosa
Muchos... pero ¡eh...! poca cosa.
No paso de ser... tal cual.

FELISA. (¡Qué fatua!) Sois, Beatriz,

Muy modesta.

BEATRIZ.

BEATRIZ. Y, en efecto,
No reprobais mi proyecto?

Pedid ahora al amor,
Mientras llega el pretendiente;

Que no haya sido indulgente Un tanto cuanto el pintor.

No. La semejanza es fiel, Y antes, si miro este labio, Pudiera de algun agravio

Pedir razon al pincel.

Cuando mi padre vivia,
Que hoy en santa gloria está,
Vile, dos años habrá,
Detras de una celosía;
Que, temiendo la lisonja
De algun falaz seductor,
Me tenia el buen señor
Cautiva como una monja.
¿Y él os vió?

FELISA.
BEATRIZ.
FELISA.

Solo en traslado.
Pues cuando venga verá
Con asombro lo que va
De lo vivo á lo pintado.
Del pintor yo no me quejo,
Aunque sé de buena tinta
Que hay quien dice que me p
Mucho mejor el espejo.

FELISA. BEATRIZ.

BEATRIZ.

Que hay quien dice que me pinta (Y mejor tu mano que él.) Por un pleito de cuantía Entre su casa y la mia Hubo enemistad cruel. Por dirimir la contienda Mi hermano en ley de igualdad, Me dota con la mitad De la disputada hacienda, Siendo condicion precisa Que don Juan case conmigo, A cuya boda me obligo ... Por bien de la paz, Felisa. Se lo propone á don Juan, El se reputa agraviado, Y sin ningun resultado Cartas vienen, cartas van. Sin asentir al contrato, Obstinacion temeraria!, Pide la parte contraria Que le envien mi retrato, Y cuando al largo litigio Nadie el término veia Bastó mi fisonomía Para obrar ese prodigio; Pues á vuelta de correo

Nos contesta que transije,
Y pide, suplica, exije
Que se abrevie el himeneo,
Y de amorosa impaciencia
Haciendo cortés alarde,
Alquila un coche... Esta tarde
Debe llegar á Valencia.
Ese rostro sin segundo
No es mucho que su desvio
Venciese. ( Pero ¡ Dios mio...!
¿ Hay justicia en este mundo?)

BEATRIZ. Si ahora aplaudis mi victoria, Cuando sepais...

FELISA.

relisa. (; Ah, qué oprobio!)
BEATRIZ. Las cualidades del novio,

¡Cuán alta pondreis mi gloria!
Inconstante, caprichoso
Y acostumbrado á vencer,
Sola entre tanta muger
Yo Ie he merceido esposo.
Bien fundais yuestra arrogancia,

Bien fundais vuestra arrogancia,
Pero avezado al desden...
Guardad no seais tambien
Víctima de su inconstancia!

Nunca será tan injusto.

FELISA. (¡Óh archinecia, con qué gusto

Te daria una leccion!)

BEATRIZ. ¿Qué deciais?

BEATRIZ.

FELISA.

FELISA. Que os dé Dios
Por colmo de regocijos

Larga vida y muchos hijos.

No muchos... Basta con dos.

Si he de ser vuestra madrina
En el lazo consabido,

Honor que os he merecido

A título de vecina,

No me llamaré feliz Ni don Juan estará ufano Si tengo yo mala mano Para char pollos, Beatriz.

BEATRIZ. Callad, no me sonrojeis.

# ESCENA II.

FELISA. BEATRIZ. DON DIEGO.

DIEGO. Guardeos el cielo. — Ya dan

Las cuatro, hermana, y don Juan

Debe llegar á las seis. BEATRIZ.

Ya le salia al encuento, Tegiéndole amantes lazos, Primero que allá mis brazos

Mi corazon aqui dentro; Pero partamos, que es hora

De ir á recibirle ya.

[ No nos acompañará Tu madrina y mi señora?

Con sumo placer iria, Pero hace un instante supe Que mi prima Guadalupe

Está con alferecia.

¿Quién? ¿La hija de don Pedro? Sí: ¡Pobrecita! Ya el coche FELISA.

Mandé á pedir y esta noche Pienso dormir en Murviedro.

¡Y en lunes de Carnaval! Sin ver la fiesta del Grao! Y sin ir luego al sarao DIEGO.

Del capitan general, Donde apurando las tiendas Con uno y otro dizfraz

Preside amor al solaz De alegres carnestolendas!

¿ Porqué os marchais tan de prisa? Tenebroso panteon Será el brillante salon

Sin los ojos de Felisa. Aunque mi amistad, don Diego, Tan cortés fineza estima,

Mientras no vea á mi prima No viviré con sosiego. Pero antes de una semana

Estaré de vuelta aqui, No se retarde por mí

DIE

FELISA.

DIEGO.

DIEGO. BEATRIZ.

FELISA.

La boda de vuestra hermana.

Pluguiera á Dios Concederme la fortuna

BEATRIZ.

FELISA.

De agradaros, y en vez de una Las bodas serían dos! Permitid que ahora no ocupe

En bodas mi pensamiento.
Me da mucho sentimiento
La pobre de Guadalupe.

Podré en mejor coyuntura...

La asisten con eficacia,

Pero temo una desgracia,

Oue es débil su contextura.

# ESCENA III.

#### FELISA. BEATRIZ. DON DIEGO. JUANA.

JUANA. Señor, ya el coche os espera.

Para el mio aun es temprano.

BEATRIZ. Vamos... Os daré la mano

Para bajar la escalera.

No. Yo espero á mí criada,

DIEGO: Si otra cosa no mandais.

En vuestra casa os quedais.

(Tanto desden ya me enfada.)

FELISA. (; Ni por esas! No le arredro.)

Buen viaje!

BEATRIZ. Es corta la ausencia.
FELISA. Con bien torneis á Valencia.
DIEGO. Con bien llegueis á Muryiedro.

# ESCENA IV.

#### EELISA.

¿ Hase visto petulancia, Hase visto presuncion Como la suya? Daria Mis tres molinos de arroz, Y cuantas uvas me rinden Burriana y Benicarlo Por el placer de humillarla, Y no he de ser yo quien soy...

## ESCENA V.

#### FELISA. TERESA.

¿ Qué significa Ese infundado terror? ¿ Qué es una mezquina estrella

Donde resplandece el sol?

FELISA.
FELISA.

Ah Teresa! Ven aqui.
No vais con la novia...?

Que su radiante belleza Me eclipsaria. No voy Con ella.

TERESA.

FELISA.

TERESA.

FELISA:

No os comprendo, pero en caso De admitir el parangon, Ella la estrella será Y el sol rutilante vos. Ya sabes, Teresa, cuanto Detesto la adulacion. ¿ Hablas de veras? ¿ Presumes Que puedo yo sin temor Con esa rara beldad Entrar en comparacion? ¿Podré yo alzar esta frente Hasta el sublime arrebol De la suya sin cubrirme De vergonzoso rubor? ° Fálteme el pan todo el año Y en Nochebuena el turron, Y quédeme para tia, Que es la desdicha mayor, Si merece descalzaros Doña Beatriz de Monroy. Negar que es pasaderilla Seria una sinrazon,

Mas juro á fé de Teresa

TERESA.

La preferencia os daria
Cualquier hijo de varon,
A no estar ó loco, ó ciego,
Ó maldito del señor.

Pues esa necia pretende
Ser mas hermosa que yo.—
Poco he dicho, porque, al cabo,
¿ Qué soy, yo? La última flor
Del edetano vergel,
Del paraiso español;
Mas juzgarse la mas bella
En donde tantas lo son,

Oue á escoger entre las dos,

TERESA:

Que no se puede dejar Sin castigo.

Escarmiento.

FELISA.

Yo misma? Y si le doy

TERESA.

Decidme... Qué idea...

Es locura que merece la son s.

FELISA:

Baja la voz. Ya sabes que su retrato Por el de don Juan cambió Y le ha prendado con él, Gracias al dócil pintor; Mas no sabes que es don Juan De variable condicion, Como el reptil transparente Que cambia tanto color, O cual leve mariposa Que en el céfiro veloz Mecida vuela inconstante De un boton á otro boton. Pues si una Beatriz pintada, Con fidelidad ó no, A cincuenta leguas pudo Cautivar su corazon, ¿Porqué no haré yo presente El milagro que ella obró? Y concibes tú mi gloria

TERESA.

Cuando asi, tal como Dios Me ha criado, venza, humille A dama de tanto pró? Y si fueseis vos, señora, La humillada? Que aunque sois Muy superior á Beatriz En belleza y discrecion, Mugeres y hombres no siempre Se inclinan á lo mejor. Ved que no es poca ventaja Tener ya la posesion... No es la cara de Beatriz La poseedora, sino La que el pintor ha vendido, Mentira toda y charol. Valga la verdad. La efigie Del novio os enamoró...

No. ¡ Qué locura!

De viudez triste y precoz...

FELISA.

TERESA.

TERESA.

FEEISA.

No lo creas, pero rica Y libre y con buen humor, Me he de reir de esa tonta, Ya que carnaval es hoy. La mia y esta vivienda, Que don Diego me alquiló Amueblada como ves, Una misma casa son, Aunque paredes y puertas La hayan dividido en dos; Pero ignoran los vecinos Que mira á esta habitacion Cierta ventanilla oculta Que sin tapiar se quedó, Y espero que ha de ayudar Al logro de mi intencion

Y cansada .

TERESA.

FELISA.

¿ Qué tramoya...

Por de pronto,

Voy á Murviedro... y me estoy
En Valencia.

Circunstancia tan feliz. Mas decidme, acá inter nos, TERESA: FELISA. No comprendo..: Me ha ocurrido esta ficción Para... Todo lo sabrás. Mucho arriesgo: mas si doy

Mucho arriesgo; mas si doy Golpe en vago y me condeno A la pena del Talion,

Manana huyo de Valencia Sin parar hasta el Ferrol.

TERESA.

Veamos desde el balcon... (Se asoma.)

¿ Qué veo! ¡Es don Juan! ¡ Y solo! (El pincel no le aduló.)

Ha tomado, por lo visto, Diferente direccion.

Antes que suba y me vea, ¡Corre!; ven...!

(Vanse corriendo por el foro. Llega al mismo tiempo Juana.)

ESCENA VI.

JUANA

Ruido sonó

De un coche...

(Corre al balcon.)

El novio es sin duda

Ese que se apea.

(Vuelve à la escena.)

Voy

A recibirle volando Que esta es famosa ocasion De ganar buenas albricias.

(Al llegar Juana á la puerta del foro entran don Juan y Monzon.)

ESCENA VII.

DON JUAN. MONZON. JUANA.

MONZON.

JUANA.

JUAN.

JUANA.

Alabado sea Dios.
Seais, señor, bien venido...
¡No está don Diego...

Salió

MONZON.

Con su hermana y mi señora
A buscaros, pero vos...
Tres cuartos de hora lo menos,
Si no ha mentido el reloj,
Ha que entramos en Valencia;
Pero el cochero bebió
Sin duda mas que un cochero,
Que es mucha ponderacion,
Y hasta acertar con la casa
Sabe Dios lo que rodó
Con nosotros.

JUANA.

Mi señora

Me envidiará porque soy

La primera en saludaros.

Eso merece un doblon.

Tomad. (Se le da.)

JUANA.

Mil años vivais, Y me hareis sumo favor En mandar á vuestra sierva Si algo se os ofrece...

JUAN.
MONZON.
JUANA.
JUAN.

(¡ Qué remilgada es la moza!)

Este es vuestro cuarto.

A Dios.

## ESCENA VIII.

#### DON JUAN. MONZON.

MONZON.

Con que ello..., ¿ os casais en fin?
¡Vos que enemigo de bodas...
Monzon, á todos y á todas
Les llega su san Martin.
Dado estaba ya al demonio
Con el pleito sempiterno,
Es rigoroso el invierno

JUAN.

Y... Lo he dicho: matrimonio!
En vuestro bien me deleito
Y Dios, señor, os le aumente;
Mas siendo casi evidente

MONZON.

Que íbais á ganar el pleito... Mi derecho es el mas fuerte:

JUAN.

Yo no lo dudo, Monzon;
Mas... ; qué quieres! Ya es razon
De que se fije mi suerte.

MONZON. Es accion digna de premio

La vuestra, accion muy cristiana, Mas quiza os pesa mañana De haber entrado en el gremio; Que si una dulce mitad, Don Juan, es gracia de Dios.

Don Juan, es gracia de Dios,
Para un mozo como vos
Mas dulce es la libertad;
Que en variar de galanteo
Fundais vuestro regocijo,
Y por vos guizá se dio

Y por vos quizá se dijo Aquello de cuantas veo. Sí, mas de tanto desliz

JUAN.

MONZON:

JUAN.

MONZON.

Hoy, Monzon, no me acusara A haber visto antes la cara

De la hermosa Beatriz.

(Mostrando un retrato.)

Mira este bello contorno,

Mira esta tez nacarada,
Mira esta frente nevada... —
No hagas caso del adorno. —
Mira de sus labios rojos
La blanda risa anacible.

Y mira en fin si es posible No quemarse en estos ojos.

Contradeciros no quiero, Mas si luego resultara

Que solo es suya esa cara Porque la costó el dinero...

No digas tal desatino, Pues convertido en su daño

Solo durara el engaño. Lo que durase el camino.

Pues supongo que esa frente Es la frente de Beatriz, Y auténtica la nariz,

Y la boca fehaciente.

A esos rasgos tan perfectos,
A ese rostro interesante

No pudiera en lo restante Unir cincuenta defectos? Esa boca celestial ¿ No pudiera ; voto á quién! Ahora pareceros bien Y despues oleros mal? ¿ No puede, aunque lisongera Diga otra cosa la falda, Ser escabrosa la espalda Y esmirriada la cadera? ¿Qué escribano ha dado fé De no tener la paciente En cada pierna una fuente Y un juanete en cada pié? ¿ No puede bajo la manga Ocultar algun divieso? Y si es sorda, ¡qué embeleso! Y si es gangosa, ¡qué ganga! Y a estos vicios capitales, Por no prolongar el diálogo, No acumularé el catálogo De los defectos morales; Pero, en fin, toda muger, Llámese Beatriz ó Clara, Puede, aun teniendo esa cara, Ser el mismo Lucifer. Eh! Calla ya y no me enfades, Mal bufon, ó te despido. No sé cómo te he sufrido Tal sarta de necedades. El corazon no me deja Sospechar de este retrato, Y mejor que un mentecato El corazon me aconseja. A esta gracia no resisto, Porque sobre ser tan rara Tiene otra...

JUAN.

MONZON.
JUAN.

¿Cuál? Que esta cara

Es la última que he visto.

## ESCENA IX.

. DON JUAN. MONZON. TERESA, tapada.

TERESA. ¡Sois vos don Juan de Mendoza?

JUAN. Yo soy.

TERESA. Tomad ese pliego,

(Le da uno cerrado.)

Y ; á Dios!

JUAN. Esperad...

monzon. ¿ Tapadas,

Y apenas llegasteis? ¡Bueno!
¡No os dijeron que esperaseis

La respuesta?

TERESA. Me dijeron

Que por hoy solo se os pide...

JUAN. ; Qué?

MONZON.

TERESA: Discrecion y silencio

# ESCENA X.

DON JUAN. MONZON.

.

JUAN.
¿ Qué aventura será esta?
¡ Qué sé yo! Algun embeleco
De los que urde carnaval.
Jurara que viene dentro

Algun petardo.

JUAN. Tal vez.

Mucho pesa!

Abre con tiento...

JUAN. (Abriendo el pliego.)

Veamos...

Monzon. Yo, por si forte,

Retiro mi bulto...

JUAN. ; Ciclos!

Otro retrato!

MONZON. ¿De veras?

JUAN. ; Oué rostro tan hechicero

¡Qué rostro tan hechicero! ¡Qué gracia tan peregrina!

¡Ah...!

(Guarda el retrato de Beatriz.)

MONZON.

(Ya ha perdido su pleito Beatriz.)

JUAN.

Y en este papel, Que huele á ámbar...

MONZON:

JUAN.

Otro incienso

Esperaba yo.

Unas cuantas Líneas sin firma ni sello.

Veamos lo que nos dice MONZON. La dama anónima.

Leo. -

JUAN.

"No hay que fiar en pintores Aduladores. Aqui me quedo empeñado, No vendido, y si me da Muestras de ser recatado,

El señor don Juan verá Lo que va

De lo vivo á lo pintado." :Estraño papel!

MONZON. JUAN.

Has visto Igual donaire?; Oh! Prometo Ser leal depositario Por la fé de caballero. — Mas toh joya inestimable! Si prenda sois en efecto De un amor necesitado. No saldreis del cautiverio Si á réscataros no viene El alma de vuestro dueño. Mira esta cara, Monzon. ¿ No es un dechado, un modelo De hermosura?

MONZON. JUAN.

Eh...! no es maleja. Hoy estás, Monzon, muy necio. ¡No es maleja...! ¿Eso respondes Despues de ver un portento Semejante? ¿La has mirado Bien? Mas tus ojos plebeyos Ha deslumbrado sin duda El esplendor de este cielo. Ciego estás.

No sé yo cuál MONZON

JUAN.

JUAN.

De los dos está mas ciego. Y qué me decis ahora Del otro amado bosquejo?

No sé... Bello me parece... JUAN

Pero este cuánto mas bello!

Y lo contrario diriais, MONZON. Salvo sea mi respeto,

> A haber venido despues El que ha venido primero.

No tal. Deberes de novio En mi alabanza influyeron,

> Mas entre los dos retratos ¿ Quién no eligiera el postrero? Tú mismo, Monzon, no obstante

Ser tu gusto tan perverso...

MONZON. De gustos nada se ha escrito,

Señor mio, y os protesto Que si ellas pestañeasen, Y pecados tan escelsos

Fueran lícitos á un hombre Tan de poco mas ó menos,

A ninguna de las dos

Diria yo vade retro. Pero de las dos ninguna Pestañea; ahi está el cuento,

Y lo que dije de aquella Digo de estotra, añadiendo

Que cara que tiene cara Para colarse aqui dentro Espontánea y vergonzante,

Cara es de tan poco precio Que aun para de balde es cara.

Y si vo te rompo un hueso,

Caro Monzon, te saldrá Cara la gracia.

MONZON. Ahora veo.

> Señor, que teneis razon, Porque ese último argumento

Es concluyente.

JUAN: ¿ Es posible

Que obra del humano ingenio

MONZON.

JUAN.

Sea este suave mirar,
Este inefable gracejo...
Si ella misma á los pintores
Califica de embusteros,
¿ Cómo iria á mendigarles
Lo que ha censurado en ellos?
No desea deslumbrar
Con artificios y enredos
Quien tan sencilla se prende,
Que si otro fuera su objeto,
Perlas su cuello ostentara
Y diamantes su cabello.

Monzon. Con efecto, en no llevarlos,

Muestra... (Su vivo deseo De que tú se los regales.)

¿Eh? ¿ Qué me decias... Pero Si no me engaña el oido Un coche ha parado.

(Guarda el retrato.)

monzon. Cierto.

Don Diego será sin duda Con la hermana de don Diego.

Mirando por el balcon.)
Ellos son y ya se apean.

¿Qué os ha parecido el gesto

De la novia?

JUAN. No la he visto

Bien, porque entraba corriendo En el zaguan. ¡Y ya suben!

MONZON. Y ya están aqui! Esto es hecho!

#### ESCENA XI.

# DON JUAN. MONZON. BEATRIZ. DON DIEGO.

DIEGO. ¡Que tan pronto habeis llegado!

Mis brazos... (Le abraza.)

Señora, admitid, os ruego...

(¡Ay, no es esto lo tratado!)

DIEGO. Lejos ya de la ciudad,

Supe...

Del cochero rudo JUAN. Fue la culpa si no pudo Sorprenderos mi amistad. Bien puedo con fin honesto BEATRIZ. Ofreceros... (¡Qué galan!) Mis brazos, señor don Juan. (Abrazándola.) JUAN. Señora... (¡Pues peor es esto!) Dichoso, señora, el olmo... Que ufano y altivo medra... Con los lazos de esa yedra Que... porque... cuando... que al colmo... No estrañeis mi cortedad, Aunque me cubra de oprobio, Que siempre se anuncia un novio Con alguna necedad. ¡Vos! No tal. BEATRIZ. ¡Cómo os lo digo! JUAN. Y feliz yo si el amor Me libra de otra mayor. -(La de casarme contigo.) (Aparte con Beatriz.) DIEGO. Torpe viene. BEATRIZ. No: modesto. ¿Venis bueno? ; Yo, señora? JUAN. Bueno vine, pero ahora... Digo que... ( Malo me he puesto!) Mi afecto, señor, me manda BEATRIZ. Creer que ese mal que os da En el corazon está. Sí, señora. Cerca le anda. JUAN. (Le cautiva mi beldad.) BEATRIZ. Tal dicha amor me concede? Hay caras que uno no puede JUAN. Mirar con tranquilidad. Ya la visteis en traslado BEATRIZ. Antes de entrar en Valencia. Pero hay mucha diferencia JUAN.

> De lo vivo á lo pintado. Ya la lisonja comienza,

Y me avergüenzo...

BEATRIZ.

20

JUAN.

Por Dios.

Señora, que si los dos

Damos en tener vergüenza...

BEATRIZ. JUAN.

Cuando mi ventura es tanta... Y la mia? Oh! me fatiga, Me confunde, me atosiga,

Me sofoca y me atraganta. 🤲

BEATRIZ.

¡Qué exageracion!

Testigo. JUAN.

Es Dios de que nada aumento, Y aun no cabe lo que siento En todo lo que no digo.

BEATRIE.

Usana estoy de mi gloria, Que haber sojuzgado yo Alma que á tantas rindió Da mas precio á mi victoria. Pero aqui hay bellezas tales Que recelo...; Oh!; Dios me libre...

Damas de vuestro calibre

No deben temer rivales. ; De veras?

BEATRIZ. JUAN.

JUAN.

¿ Quién osaria Sin sonrojarse despues

Competir con vos? ¿Quién...

Pues!

BEATRIZ.

Lo mismo que yo decia.) ¿Qué gozo al oiros siente Quien ya por dueño os adora! (Para esa pobre señora Todo es moneda corriente.)

MONZON. DIEGO.

(Yo hago aqui el papel de ganso.) Da tregua á tu tierno afan, Beatriz, que el señor don Juan

JUAN.

Habrá menester descanso. Fatigado me hallo; sí;-No del viaje, ni por pienso, " Sino del placer inmenso... Oh ...! No me mireis asi!

BEATRIZ.

(¡Perdido está el pobrecillo!) Yo debo, querido esposo, Mirar por vuestro reposo.

JUAN.

El cielo os dé... (;un tabardillo!)

BEATRIZ: Mirad si á vuestra criada

Mandais algo...

¿Vos? ¿Qué oí! JUAN.

> No, no ha de servirme á mí... (Quien no me sirve de nada.)

BEATRIZ. Mas permitid que os envie

Refresco...

BEATRIZ. JUAN.

DIEGO.

Vuestra merced JUAN. 4

> Lo escuse. No tengo sed ... (¡Qué pesada está! ¡Me frie!) Pues descansad y hasta luego. Hasta luego, dulce iman. Guardeos el cielo, don Juan.

JUAN. El ciclo os guarde, don Diego. (Aparte con don Diego yéndose.) BEATRIZ.

¡ Qué discreto, qué galante, Qué amoroso, qué rendido!

DIEGO. Sí; pero me ha parecido Un si es no es estravagante.

## ESCENA XII.

DON JUAN, MONZON.

(Monzon entorna la puerta del foro.)

¡Monzon! ¡qué muger es esta? JUAN. Monzon! ¿dónde me he metido? MONZON.

He aqui lo que son retratos Y lo que va de lo vivo

A lo pintado!

; Maldita JUAN. Vanidad, funesto vicio Que nos ciega! Esa muger, Que miro ya con hastío, Quizá no será tan fea Como á mí me ha parecido. Con mas modestia tal vez Y con menos artificio

Ella á esta fecha tendria El suspirado marido,

Y no me veria yo

MONZON.

En tan fuerte compromiso. No está toda su desgracia En el rostro, no: os afirmo Que asi la quisiera yo Para jueves y domingos. El mal está en la cabeza. Ella, por lo que hemos visto, No piensa ni por asomo Que la hava favorecido El pintor. Sin comprender La desdichada el ambiguo Sentido de los vocablos. Tomaba - ; candor ridículo! -Por otros tantos requiebros Las pullas que la habeis dicho. Forzoso es, Monzon, que raye Su necedad en prodigio Cuando no ha cchado de ver El soberano fastidio Que me causaban sus dengues. Oh! si dura cuatro ó cinco Minutos mas el coloquio, La desaució y me despido. Si al fin no ha de haber casaca Mas vale desde el principio Desengañar á Beatriz... ; Sí, sí! Fácil es decirlo; Mas si tal hago, la novia Pondrá en los cielos el grito,

JUAN.

MONZON.

JUAN.

Y habrá histérico y desmayo, Y acudirán los vecinos, Y habré de andar á estocadas Con el cuñado maldito,

Tendré dos.

MONZON.

¿Y qué? El antiguo No puede perderse. El otro Será escarmiento y ludibrio A don Diego y á su hermana Si compareciendo en juicio Original y retrato, Probais que son muy distintos

Y en vez de escusar un pleito

Uno v otro y arguis : & Con el cuerpo del delito. Ahora, Monzon, que recuerdas JUAN. El retrato fementido. ¿Lo será tambien este otro? (Saca el de Felisa.)

Que en verdad ya desconfio...

Y con sobrada razon, MONZON. Porque si aquel ha mentido Siendo de casa ¿qué hará Este que es advenedizo? ¡Lástima por Dios seria JUAN. Que fueran solo capricho

De artifice lisongero Tan seductores hechizos!

Señor, el gato escaldado MONZON. Huye...

JUAN.

Es prudente el aviso, Mas ¿qué pierdo en esperar Hasta ver si el individuo La identidad justifica?

MONZON. Y si antes de conseguirlo Doña Fulana misterios Nos mete en un laberinto Y no hay despues una Ariadna Que nos de, señor, el hilo

De salvacion?

Dices bien. (Guarda el retrato.) JUAN. MONZON.

No echeis, por Dios, en olvido Que estamos en carnaval, Y si en un dia sufrimos Dos chascos, es mucho cuento: Hay para tirarse al rio.

Tienes razon. - Y., ; qué haremos? JUAN. Con mal pie y aciago signo MONZON.

Hemos entrado en Valencia; Y aunque hacer frente al peligro Propio es de almas esforzadas, Tambien da fama al caudillo Una retirada á tiempo. Apelemos al arbitrio

De la fuga,

Sí; partamos,
Y pronto, porque es preciso
Tener cara de baqueta
Y entrañas de cocodrilo
Para decir á una novia,
Me equivoqué, me desdigo...
Poniendo tierra por medio
Ya es otra cosa. La escribo
Desde Madrid... Pero, dime,
Para volverme al camino
Tan de repente, ¿qué causa
Daré...?

MONZON.

Que se ha muerto el tio Comendador de Santiago, Que os nombra caballerizo Felipe cuarto, que os quiere Perseguir el santo oficio... Cualquier cosa.

JUAN.

¿ No es mejor Un pie tras otro escurrirnos en decir...

MONZON.

Pucs, sigueme. Ven...

MONZON. UNA VOZ. Ya os sigo. Ingrato, vete en buen hora,

Pero dame lo que es mio. ¿Qué oigo...! Alli sonó la voz. Pues no hay puerta ni resquicio

A ese lado

JUAN. MONZON.

MONZON.

JUAN.

Es singular... ¿Será esta casa castillo

Encantado?

JUAN.

¡Oh tú, quien quiera Que seas, duende, vestiglo, Ó muger, dime quien eres Y, si fuere de recibo, Muestra la cara.

(Uno de los cuadros que adornan la pared de la izquierda se corre á un lado quedando en su lugar una ventana abierta por la cual asoma Felisa tapada.)

## ESCENA XIII.

#### DON JUAN. MONZON. FELISA.

: Don Juan! FELISA. ¡Malo! ; Aqui estamos perdidos, MONZON. Señor! Calla. JUAN. No es hidalgo FELISA. Quien comete latrocinios. No ha mucho que recibísteis Un retrato. -Es positivo. JUAN. FELISA. Y con él, si os acordais,

Venia un papel escrito Que decia: aqui me quedo Empeñado, no vendido." Tambien decia el papel Que hay pintores poco dignos De fé, y no sé qué retruécanos De lo pintado y lo vivo; Y como ha tardado poco En cumplirse el vaticinio, Huja desengañado.... Y despreciando el aviso

Os olvidábais, don Juan, De la prenda con que vino. JUAN. Mal la podia olvidar Quien la llevaba consigo. Y no os llevábais tambien, FELISA.

Quizá en el propio bolsillo, El retrato de Beatriz? Oh! ese sí que fue descuido

Imperdonable. FELISA. Pues ¡qué!

JUAN.

FELISA.

JUAN.

JUAN.

FELISA.

JUAN.

No la amais? ¡ Qué desatino!

La aborrezco. ¿ Desde cuándo?

Desde que al suyo postizo (Saca el retrato de Felisa.)

Este rostro comparé

28

JUAN. Oh! que el abismo

Me confunda...

FELISA. Eh! no jurcis,

Si he de creeros.

JUAN. Pues digo...

Basta, don Juan. Las paredes
Oyeh aqui. Ya habeis visto...

JUAN. Sí señora, Ah bello duende

De mis ojos...!

FELISA. Me retiro...

JUAN. Sin permitirme siquiera

Besar esa mano...?

MONZON. (El niño

No es corto de genio.)

FELISA. Estoy

Muy alta.

No le hace. Brinco

Sobre esa mesa, ó en hombros

De Monzon...

MONZON. ; Eso á un pollino!

JUAN. Permitid que ose escalar,

Nuevo Encélado, el Olimpo...

No, que pudiérais caer...

Y yo no os quiero caido.

JUAN. ; Ah bien de mí...

· FELISA. ; A Dios, á Dios!-

¡Fidelidad y sigilo!

(Retirase Felisa dejando tapada como antes la ventana.)

## ESCENA XIV.

# DON JUAN. MONZON.

JUAN. ; Ah Monzon! Pídeme albricias. Hoy voy á perder el juicio

De alegría.

monzon. Me parece

JUAN.

MONZON.

Que ya le teneis perdido. ¿Qué dices de aquella cara?

¿ Qué he de decir? ¡ Bello tipo! ¡ De mi flor! Pero sin ver

El resto del edificio,

No debeis.

JUAN.

Basta de agüeros, Y sobra con lo que he visto Para abrasarme de amor.-Mas quién será ese prodigio De discrecion y hermosura? Corre, Monzon, que no vivo Hasta saberlo. Su cuarto Está sin duda contiguo Al que habitamos. Criadas Tendrá, y ligeras de pico, Que todas lo son. Adula, Enamora si es preciso A una de ellas, aunque tenga La cara de un basilisco. Pregunta, indaga, soborna... Para todo te autorizo. Corre... - Pídeme dinero Despues, mi mejor vestido... Cuanto quieras. Yo te aguardo Sin moverme de este sitio, Los ojos en la ventana, La boca aqui...

(Besando el retrato.)

MONZON. Voy mas listo

Que un corzo. (Casa de Orátes, Hoy tendrás otro inquilino.)

(Vase corriendo, Don Juan se queda besando con ansia el retrato.)

FIN DEL ACTO PRIMERO.

Doña Felisa de Alcudia, Que este es el nombre del duende, Casó de primeras nupcias..., Y cuando digo primeras No digo que hubo segundas. ¡Oh! ¿no acabarás?

JUAN. MONZON.

Por poderes con don Lucas Ruiz Maldonado y Sarmiento, Ex-corregidor de Andújar; Y digo ex-corregidor, Porque murió de resultas De un cólico fulminante. Por haber comido fruta Mal sazonada en un pueblo De las márgenes del Júcar. Cuando volaba en su coche, Si pueden volar las mulas, A hacer presente la esposa Que no pasó de futura.

JUAN.

Si todas las providencias Que tomó fueron tan justas Como la de haberse muerto En tan buena coyuntura, Gozando estará de Dios El corregidor de Andájar. Item mas. Doña Felisa

MONZON.

Es muy rica.

JUAN.

Su fortuna Es lo de menos. Prosigue.

MONZON.

Tomó en efecto la ruta De Murviedro diez minutos Despues de la escaramuza De la ventana.

Ya ves.

A pesar de tus injurias,

Que no miente.

MONZON.

JUAN.

En eso no. Pero su estraña conducta

Debe haceros cauto.

JUAN.

: A mí! Porque ella y Beatriz son uña

MONZON.

Y carne, y en prueba de ello Es madrina de la una La otra; esto es, la primera Madrina de la segunda. Mas claro: Beatriz... No. ¿ A cuál Nombré primero?

JUAN.

MONZON.

La paciencia. Ya comprendo Quién es la madrina y cúya... Y de esta concomitancia Es fuerza que yo deduzca Que entre las dos se han propuesto Hacer alguna diablura; Si no es que, teniendo vos Fama de inconstante, acudan A ese ardid con el deseo De saber si vuestra cura

Oh! Me apuras

JUAN.

No es creible · Que se valga de esa industria Mi novia cuando...

Es radical.

MONZON.

Item mas. La Felisa no disgusta A don Diego, y el don Diego Parece que no repugna A Felisa; y si pescara Don Diego tan buena trucha ¡Seria mucho don Diego! Es rival que no me asusta. No debe de amarle mucho Quien de veras ó de burlas Con otro galan emprende Misteriosas aventuras. Si obrara de mala fé Mi duende, como barruntas, No dejára entre mis manos

MONZON.

¡Eh...! Pinturas. Mirad que las valencianas Son veleidosas y astutas. No hay regla sin escepcion. Billete, ventana, fuga

Este retrato.

JUAN. MONZON. MONZON.

Repentina...' Hum...! Yo no sé Qué diga ni qué presuma, Pero aqui hay gato encerrado, Y si yo creyese en brujas, Que no creo tal, diria Que dona Felisa es una.

JUAN. Ella vendrá...

O no vendrá,
Y será cosa muy dura
Que ameis á una valenciana
Para que os deje á la luna
De su tierra; mas me sirve
De consuelo en mi amargura
La esperanza de que pronto

La reemplazareis.

JUAN.

Oh! nunca.

MONZON: Quizás esta noche misma. Yo os conozco hien.

JUAN. Locura!

¿ Yo habia de...

(Aparecen por el foro Felisa y Teresa disfrazadas
y con careta.)

ESCENA III.

## DON JUAN. MONZON. FELISA. TERESA.

FELISA. (Llamando.); Chis...

JUAN. ¿A mí?

FELISA. (Fingiendo otra voz.)

A tí solo.

MONZON. (Aparte á don Juan.)
¡Otra lechuza!

No nos dejan respirar.

relisa. Váyase de aqui.

Monzon. ¡Me gusta

La llaneza!

JUAN. Vete. Espera

En la antesala.
(En voz baja.)

MONZON. (En voz baja.)
A Dios viuda!

JUAN. (Lo mismo.)

Oh! no temas, pero soy

MONZON. Sí, sí, y yo no os hago falta...

(Para hacer otra tontuna.)

(Vase por la puerta de la derecha.)

## ESCENA IV.

#### DON JUAN. FELISA. TERESA.

FELISA. Sillas.

(Las acerca Teresa, retirándose en seguida hácia el foro. Felisa y don Juan se sientan.)

Escucha.

JUAN. (¡Buen porte!)

Si puedo saber ahora

Quien eres...

FELISA: Procuradora

De las damas de la corte.

JUAN. Si á pleito llamarme quieres
Por algun oculto aviso.

Antes de todo es preciso

Que me exhibas los poderes.

FELISA. Me los da naturaleza

Si á defenderlas me ofrezco, Que yo tambien pertenezco

Al sexo de la flaqueza.

JUAN. Di al bello sexo.

FELISA. No eres dama?

JUAN. No eres dama?
Ya lo ves.

JUAN. Y bella sin duda...

FELISA. Eso es

Harina de otro costal.

JUAN. Pues yo apuesto á que lo eres.

Ea, muéstrame la cara.

FELISA. Y si te parece rara

Y recusas mis poderes?

Pues anunciando querellas

En apoyo de las bellas,

Das fé...

FELISA.

De que no lo soy.

Entre méritos iguales
Nace la rivalidad
Y fuera en mi necedad
Defender á mis rivales.
Pues bien; si quieres que admita
El argumento que empleas,
Diré que ellas son las feas
Y que eres tú la bonita.
¿Feas y fue su galan
Don Juan? Si tal averiguo,
Diré que es ya muy antiguo
El mal gusto de don Juan.
¿Sí? Entiendo lo que me dices,
Mas no culpes mis errores
Mientras haya aqui pintores
Falsarios de Beatrices.
(Mostrando el retrato de Beatriz.)
Mira si es de ley el dado.
Con él á mostrarte vino
Que hay cien leguas de camino
De lo vivo á lo pintado.
Justas, porque es menester
Doblar al retrato el porte:
Cincuenta de ir á la corte
Y cincuenta de volver.
Mas si á cumplir el contrato
Te obliga en juicio la bella,
¿ Qué harás?
Casarme.
¿Con ella?
No.
¿Con quién?
Con su retrato.
De ella haces tantos desprecios
Y ese bosquejo bastardo
Guardas contigo!
Le guardo
Para escarmiento de necios.
Dí que ese rostro te agrada
Tan donoso y espresivo
Y que le quisieras vivo
Ayer, sí queria; hoy, nada.

No me inspiran ya interes Ni ella ni esta cara bella; Esta, porque no es aquella Y aquella, porque es lo que es. En prueba de ello,... ¡Monzon!

#### ESCENA V.

#### DICHOS. MONZON.

monzon. ; Señor!

JUAN. Toma esta careta

Y guárdela una maleta En el último rincon.

(Le da el retrato de Beatriz.)

monzon. Se hará asi.

(En voz baja.)

¿ Qué tal la máscara?

JUAN. Muy discreta, muy graciosa

Y al parecer muy hermosa.

No te fies de la cáscara.

## ESCENA VI.

#### DON JUAN. FELISA. TERESA.

JUAN. Ya ves, amable tapada,

Que el retrato importa un bledo Para mí, porque no puedo Ver á Béatriz ni pintada; Y ahora seré muy feliz Si, como el alma lo anhela,

Esa cara me consuela De la cara de Beatriz.

RÉLISA. No haré tal, que si me rindo Al deseo en que te empeñas,

Aun el rostro que desdeñas Te ha de parecer muy lindo.

JUAN. A ser cierto ese pecado Calláras, que no eres lerda,

Y no se nombra la cuerda-En la casa del ahorcado. 38

FELISA.

Don Juan, á tu ciega fé Mi sinceridad responde Que nadie la cara esconde Cuando no tiene porqué.

JUAN.

Porqué tendrás: cosa es clara, Mas te diré, aunque me riñas, Que los porqués de las niñas No siempre están en la cara.

FELISA.

¿ Qué en efecto me supones Muy hermosa?

JUAN.

¡Oh! como el cielo.

Tú eres sin duda modelo

De todas las perfecciones.

FELISA.

De todas las perfecciones. Ya has visto, tú que me pintas De perfecciones dechado, Que lo vivo y lo pintado Son, don Juan, cosas distintas; Y aunque hermosa fuera asi Me estaria, porque sé Que nunca vista seré Lo que imaginada fui. Si alguna exageracion

JUAN.

Hay, señora, en mi pintura, Ápices de la hermosura Suplirá la discrecion, Pues juzgándote discreta Y donariosa en estremo, Ser desmentido no temo Si te quitas la careta. ¡Oh cuánto el oir celebro,

Aunque de vana me arguya,

FELISA.

En cada palabra tuya
Un amoroso requiebro!
Y aunque ilusiones felices
Tan solo vida les dan,
Tú tambien gozas, don Juan,
Con las flores que me dices.
¿Por qué en mal hora deseas
Que deshaga de improviso
Ese ideal paraiso

En que tanto te recreas? Ah! ¿ Porqué tomas á mal

A aventurar una prueba Oue puede serme fatal? Que ahora, porque no me ves. Me llamas celeste hechizo, Y verto como el granizo Te quedarias despues, Y balbuciente, cobarde Tu labio, al ver esta cara, Apenas articulára Un: "Señora, Dios os guarde." No lo creas, no, alma mia, Porque á falta del amor Hablaria en tu favor La ley de la cortesia. -Pero es singular idea Y empeño muy temerario Cuando veo lo contrario Persuadirme á que eres fea. Por ventura ino se ve, Aunque tu lengua lo calle, Lo mórbido de tu talle, Lo conciso de tu pie? ¿Y cómo desmentirias A la nieve de esta mano Preciosa que estoy ufano . Estrechando entre las mias? Y si llamo peregrino Al rostro, no es devaneo, Que casi todo le veo Y lo demas... lo adivino. ¿ No es blanca y tersa tu frente? No muestra tu boca hermosa En cada labio una rosa Y una perla en cada diente? ¿ No son de fuego las niñas De tus ojos? Di que no! No son dos luceros... - Oh! Ya es tarde; en vano los guiñas. Y amor, que todo lo escarba, ¿No ve mirando el contorno. One tu cara es hecha á torno

Que en mi humildad no me atreva

JUAN.

40

FELISA.

FELISA. JUAN.

FELISA.

JUAN.

Desde la oreja á la barba? ¡Qué curiosa anatomía!

Qué analisis tan prolijo! ¿No prosigues? Vamos, hijo, Que algo falta todavia.

JUAN. No veo bien el carrillo,

Mas... será como un clavel,...

Si no es que tienes en él... ¿Lo diré...? Algun... ¡lobanillo! ; Jesus! ¿ L'obanillo en mí?

¡Dios me libre! No á mi fé. Hermosa, no lo seré; Pero sanita; ¡eso sí!

Bella en la frente, en las cejas,
Y en ojos, boca, y carrillos,
Y bella hasta en los colmillos
Y bella... hasta las orejas,
¿ Cuál es el bello matiz
Que no luce en tu beldad?

¿Dónde está la fealdad?— ¡Ah...! No nombré la nariz.

FELISA. Ah! jah...!

JUAN. ¡La risa te asoma!

¿Está en la nariz el pero? ¡Ah... Si no rio, me muero. ¿Eres...; Dios mio...! ¿Eres... roma? ¿ Qué tal? Mira si ya te hago

Vacilar...

JUAN. No tal... ? Por qué...?

Pero... ¿ eres... roma?

FELISA. No sé
Si soy roma... 6 soy Cartago.

¿Eh! tanto gusto me das Que seria yo muy loco En no dispensarte un poco De nariz menos ó mas. Amor suele por capricho Dar gracejo aun á las chatas.

FELISA. Si me descubro me matas.

JUAN. No; te amo: lo dicho dicho.

Mira bien lo que me dices,

Que si ves lo que no ves,

Quizá me dejes despues Con un palmo de narices.

JUAN. No: tal como eres te acepto.

Muéstrame ese sol...

(Levántándose. Don Juan hace lo mismo.) FELISA. Paciencia!

Mas si culpas mi obediencia Yo culparé tu precepto. Suelto pues la cinta, y salga, Para que á usarcé convenza, Esta cara á la vergüenza.

(Descubrese Felisa y muestra sobre la suya una enorme nariz postiza.)

(Mirándola y retirando al momeuto la vista.) JUAN.

¡Bien mio...! (¡Jesus me valga!)

FELISA. ¿Oué os ha dado?

JUAN. Nada... Es tarde...

PELISA. Mire bien y no se aturda

Usarcé...

JUAN... (; Nariz absurda!).

FELISA. Yo...

JUAN. (Sin mirarla.)

Señora..., Dios os guarde.

# ESCENA VII.

# FELISA. TERESA.

Qué mosca lleva! "Señora, FELISA.

Dios os guarde." - Mi pronóstico

Cumplióse al pie de la letra.

(Acercándose.) TERESA.

Despues de tantos piropos,

Os deja asi!

No lo estrañes. FELISA.

> Mudóse el telon de foro Y el soñado serafin Halla convertido en mónstruo. ¿Quién quieres que se enamore

De este horrible promontorio?

Harto moderado fue

En los brazos de un buen mozo!

Sí; pero...; Qué! ¿Yo...; Bobada!

Pues basta por hoy de embrollo

Y dejemos á don Juan...

FELISA. ¿Dejarle? No. ¿ Y el bochorno

Que me hizo sufrir?
TERESA. No á vos,

Sino á esa nariz de á folio.

Pero en mí que la llevaba

Ha recaido el oprobio,

Y no ha de quedar impune

Su desatencion.

O no somos, Sí; vengaos!

Mas no llegará..., ¿ eh?, supongo...,

La sangre al rio.

(Se retiran detras de la puerta del foro.)

Que vuelve y quiero de pronto
Salirle al encuentro...

TERESA. Bien!

Estocada á pasa-tord.

## ESCENA ·VIII.

# FÉLISA. TERESA. DON JUAN.

Confuso y turbado estoy JUAN. Desde el lance narigudo; Gimo, me estremezo, sudo Y no sé por dónde voy; Que en la puerta, en el tapiz, Por do quier mi mala estrella Me está presentando aquella Escandalosa nariz. Jamas en cara cristiana Fue el criador tan difuso Ni cometió igual abuso La naturaleza humana. Vive Dios que no hay conciencia Para tanto narigar, Ni lo debe tolerar

La justicia de Valencia. Si esa pirámide corba Tiene al tabaco aficion Consumirá un cuarteron En cada polvo que sorba, Y cuando esté constipada Y de pituita se llene Hará siempre que se suene Una que sea sonada. : Señor don Juan! (Reparando en Felisa.) (; Justo Dios!) ¿Adónde vais... (: Soy perdido!) Señora... ; Tan distraido? ¿ Adónde... (¡ Huyendo de vos!) En busca de Beatriz Ireis: no hay dudarlo. (Sin mirar á Felisa.) Yo ... No me lo negueis. : Eh ...! ;Oh ...! Tengo yo buena nariz! Seguramente: eso salta A los ojos. (¡Qué zozobra!) Y si es falta lo que sobra, No tengo mas que esta falta. No seré yo por mi vida Tan desatento que ahora Busque defectos, señora, A una dama... tan cumplida.= Pero si me dais licencia... No os quisiera detener, Pero... (; Maldita muger!)

Mandad. (¡Paciencia!)

Lléveme vuestra merced, s
Si es tanta su cortesía,
A beber horchata fria,

FELISA.
JUAN.

FELISA.

FELISA.

JUAN.

FELISA.

JUAN.

FELISA.

FELISA.

JUAN.

JUAN.

FELISA.

JUAN.

FELISA.

JUAN.

JUAN. FELISA.

FELISA:

Quisiera...

JUAN.

46	
Que me está ahogando la sed.	
JUAN. Señora, sobrado honor	
Me haceis, mas soy forastero,	
Ya veis, y no sé (¡Yo muero!)	
Donde está el aparador.	
FELISA. Yo guiaré	
JUAN. (Tu nariz	
Puede servir de timon.)	
FELISA. Pasamos aquel salon,	
Lucgo otro	
JUAN. (; Ay de mí infeliz!)	
YELISA. Venid, que de sed me abraso.	
JUAN. (¡No te dé un cólera morbo!)	
Sintiera que algun estorbo	
Nos dificultara el paso.	
FELISA. 3 ¿Y cuál?	
JUAN. Sin que yo le nombre,	
Pudiera haber en rigor	
Alguno tan superior	
A los esfuerzos del hombre	
A los esfuerzos del hombre Dejaránme libre el paso	
A los esfuerzos del hombre	

Pero la dificultad

Está... ¿En qué? FELISA:

Entre vos y el vaso.

¿ Por qué? FELISA. JUÄN.

JUAN.

JUAN.

FELISA.

JÜAN.

(Esta muger se empeña En no entenderme.) No sé Cómo...

En fin, ¿ por qué? FELISA.

Porque... Teneis la boca pequeña.

('Aun hará que me desmande.) En la boca no está el quid.

Hablad mas claro: decid... ; Oh ...! JUAN ..

Que la nariz es grande. FELISA. No. Regular... (Como un báculo.) Enorme! Y aunque muger, FELISA.

Yo me atrevo á remover

Señor don Juan, este obstáculo. ¿ Vos? ¿Cómo...!

FELISA: Si la nariz

JUAN.

Estorba da hay mas que de un tajo Echarla, don Juan, abajo?

JUAN. ¡No!¡Qué horrible cicatriz!

FELISA. No importa. Yo la detesto

Y mis uñas...

JUAN. ¿La arrancais?

¡Cielos! Tened...
(Quitándose la naviz postiza.)

No temais,

Que otra queda de repuesto.

(Reconociéndola.)

; Ah...! Necio, necio de mí!

¿ Qué es lo que mis ojos ven?
; Maldito de Dios, amén,

Quien pudo cegar asi!

Vuestra indignación provoco

Vuestra indignacion provo ¡Yo que de tanta merced Os era deudor! Tened Misericordia de un loco.

Dignaos...

(A Teresa.) Vamos, que es tarde. (Se pone otra vez la nariz postiza.)

JUAN. Calmad, señora, el enojo. (Se arrodilla.)

A vuestras plantas me arrojo...

relisa. Caballero..., Dios os guarde.

# ESCENA III.

DON JUAN.

¡Se fue! Estoy desesperado. (Levantándose.) ¡Escuchad, señora! ¡Oid! ¡Mal haya el carton postizo Que me ha deslumbrado asi! ¡Oh cuán tarde apareciste, Rostro que envidia el Abril, Sin el eclipse importuno

Que oscureció tu cenit!-Mas cómo no he conocido Artificio tan pueril! Cuando en tu nariz veia La proa de un bergantin ¿ Cómo tuve yo tan poca, Bien mio, que no te olí! ; Y cuando víctima soy De tu diabólico ardid, Con aparente justicia Me acusarás de hombre ruin !-¿Pero es posible que un hombre Deje de ser incivil Cuando ve desenvainar Tan insolente nariz? ¡Medrado estoy! He perdido El amor de un serafin, Y en Valencia y arrabales Harán escarnio de mí: Que cundirá mi aventura Hasta el populacho vil, Y mostrarán con el dedo Al hidalgo de Madrid, Y gritarán al compás De música cencerril: A ese menguado! A ese bobo! Por alli va! Por alli!

#### ESCENA X.

#### DON JUAN. MONZON.

MONZON

¡Señor! ¿ Sois vos el que grita? ¿Qué sucede? ¿ Qué hay? Decid... Monzon, búscame al instante, Otro coche, un calesin...,

JUAN.

Lo que encuentres.

MONZON.

¿ A qué santo...

JUAN. MONZON.

A san... vámonos de aqui. Pero ¿ qué os ha sucedido Que, abandonando el festin, Quereis dejar tan de pronto A Valencia la del Cid Sin dormir... y sin cenar, Que es peor que no dormir? Ah Monzon!, aquella máscara... Os ha chasqueado?

Monzon. Os ha chasqueado?
Juan. Ah! sí.

MONZON.

JUAN.

Será fea.

Tal pensé Cuando con aire gentil Mostró la cara, Monzon, Dejando sin descubrir

Un pico...

MONZON.

Reales y maravedís?

JUAN.

Un fac simile
Del castillo de Monjuich.

MÓNZON.

Ya entiendo. ¿Era narigona? ¡Por Dios que lo presumí! Era y no era, porquè era... Aciértalo.

JUÁÑI MONZON. JUAN.

¿ Beatriz?
; Pluguiera á Dios!, que su saña
Me importaria un tarin.
Era mi duende amoroso;
¡La viudita!

MONZON.

Al divisar en su cara
Tal mazorca de maiz
Me burlé de ella insensato!,
Y en vano me arrepentí
De mi ceguedad funesta
Cuando la dama arlequin
Se mostró tal y tan linda
Como esta tarde la vi
Asomada á la ventana
De su oculto camarin.
¿Y que os dijo al desnudarse

MONZON.

JUAN.

De aquella... sobrepelliz? Implorando su perdon Ante sus plantas caí De hinojos, pero irritada

4

Díjo, sin quererme oir, "Caballero, Dios os guarde;" Y como niebla sutil Desapareció.

MONZON.

No importa.
Vos sereis su paladin.
Fingir que se va, acecharos
Como si fuese alguacil,
Llevar funda sobre funda
Su rostro de querubin,
Y retirarse despues
Tan séria como un visir...
Si ella no está enamorada,

(Con la mano en la frente.)

JUAN.

Que me la claven aqui. Mas si no la desenojo Está mi vida en un tris. ¿Qué haré yo para volver A su gracia?

MONZON

Os guiais, ¡zelos en ella! ¡No, que la adoro!

JUAN. MONZON.

Fingid
Que amaís, que adorais á otra...;
A la misma Beatriz.
Imposible, que su imagen

JUAN.

Ya con ardiente buril
Grabó el amor en mi pecho.
¡Es tan donosa! ¡Ella sí
Que escede viva á las gracias
(Saca el retrato de Felisa.)

De este pintado marfil.

Mas aunque debil bosquejo
De aquella á quien tierno dí
Mi corazon, otra vez (Besando el retrato.)
La he de besar y otras mil.

¡Hermosa! ¡Hermosa! ¡Hermosísima!

(Sigue besándola con idolatria sin hacer caso de Monzon y sin ver á Beatriz que asoma por el foró.)

MONZON. ¡La otra!—¡Eh! ¡Señor!—¡Nada! ¡Pist...!

## ESCENA XI.

#### DICHOS, Y BEATRIZ!

BEATRIZ. : (; Por donde andará don Juan,

Que hace mas de media hora Que le busco sin hallarle?)

JUAN. (Sin dejar de besar el retrato.)

¡Mi bien! ¡Mi hechizo! ¡Mi gloria!

BEATRIZ. Alli está.

(Acercandose.)

JUAN. (Sin verla.) Divina!

monzon. Señor!

JUAN. (¡Qué veo...! ¡Mi novia!)

REATRIZ. ¡Qué besais con tanto... ¡Ah! ¡Bien!

Es mi retrato

JUAN. (¡Esta 'es otra!).

. Sí..

BEATRIZ. Y yo crei que enojado

Por que dancé...

JUAN. (Dando vueltas como fuera de si y besando

el retrato.) ;Hermosa! ¡Hermosa!

BEATRIZ. Ah! Tanto lo soy que á besos

Quereis comeros mi copia?

Con la celeste persona

A quien representa!

BEATRIZ. Paso,

Que no se ganó Zamora

En un dia.

JUAN.

JUAN. Loco estoy!

BEATRIZ. Ah mi don Juan!

JUAN. (qué tonta!)

BEATRIZ. Por Dios, no hagais desatinos; Que, aunque mi amor los abona, Mientras no estemos casados

Los desaprueba la honra.

JUAN. Otro beso, otro...

BEATRIZ. 2 Eh! ya basta.

Mirad que se desmorona La pintura. Dadme acá, Loco de mis ojos...

monzon. (; Sopla!)

BEATRIZ. El retrato.

monzon. (; Ay!; Ahora es ella!)

(Don Juan hace señas á Monzon.)

JUAN. Es injusticia notoria

Privarme de este consuelo.

BEATRIZ. Dejad que le guarde ahora.

Yo os le volveré despues.

JUAN. Le daré con una sola Condicion. (Es necesario Evitar á toda costa

Que le vea.)

BEATRIZ. ¿ Condicion?

¿ Cuál ?

JUAN. Que me deis... (¡Santa Mónica,

Qué sacrificio!) un abrazo.

BEATRIZ. ¡Yo!

MONZON. (Ya entiendo la tramoya.)

BEATRIZ. No, que le niega el decoro.

Aunque el corazon le otorga.

JUAN.
¡Ingrata!¡Ingrata!¿Negais
Ese alivio á mis congojas?
Pues bien, besando el retrato

Correré salas y alcobas, Y mil delirios...

BEATRIZ. Teneos!-

Si estuvieramos á solas, Vamos... Pero ¡tenta gente...

MONZON. Todos andan de chacota,

Y ¿quién ha de reparar En noche de tanta broma... ¡Eh, buen ánimo! En un verbo... Mirad con misericordia

Mirad con misericordia A ese infeliz que por vos Tiene perdida la cholla. ;Cruel!;Cruel! Yo diré

JUAN. Cruel! Cruel! Yo diré

A todos los que me oigan...

(Felisa y Teresa aparecen en el foro entre los grupos y observan.)

#### ESCENA XII.

#### DICHOS. FELISA. TERESA.

BEATRIZ. Callad! - Vaya... Despachemos.

JUAN. (Abraza à Beatriz y por detras de ella da al mismo tiempo el retrato de Felisa à Monzon tomando de este el de Beatriz.)\*

; Ah mi bien!

FELISA.

JUAN.

¡Ah!\*

(Desaparece con Teresa de entre los grupos.)

#### ESCENA XIII.

DON JUAN, DEATRIZ. MONZON.

JUAN. Gracias.

(Dando á Beatriz el retrato.)

Toma.

BEATRIZ. (No creí que me abrazase

Asi..., tan de ceremonia.)

Muy bien! Asi os quiero yo;

Sumiso, humilde...

Monzon. (Mamóla.)

JUAN. No es justo abusar... (¡Fastidio...!)

MEATRIZ. (Mirando el retrato.)
Ya aprecio mas esta joya
Pues habeis impreso en ella

El lábio amante.

JUAN. No es cosa...

Yo .... cuando ... (Si tal besó,

Maldita sea mi boca.)

BEATRIZ. Dadme esa mano y venid

Donde envidien mi victoria Las fadrinas de Valencia.

(Dando á Beatriz la mano.)

(; Vaya por Dios!) Sí señora.

### ESCENA XIV.

MONZON.

¡Miren qué hueca y qué erguida Va paseando la pompa... Para don Diego me falten, Que si ayer le consentía Suposiciones de amante, Ahora, cuanto mas le miro Menos puedo atrayesarle.— Alli viene. ¡Que los necios Sean siempre tan puntuales!

## ESCENA XVII,

## FELISA, DON DIEGO.

DIEGO. Por señas de una nariz, Que á ser de hueso y de carne Sería en humano rostro Pleonasmo exorbitante. Vengo, máscara, á saber Qué me mandas. (¡Lindo talle!) Duéleme, señor don Diego, FELISA: Que siendo tantas y tales Vuestras prendas, os esteis Tan retirado del baile, Sino jugando á los cientos, Discurriendo en lo de Flándes. BIEGO. Poco luciera mi garbo, Niña, entre tantos galanes; Mas tú, donosa en estremo, Si no mienten las señales. ¿Cómo vagas por aqui Sin uno que te acompañe? Uno y mas de uno tendria, FELISA. Mas solo uno hay que me cuadre De tantos unos, y mi uno Ha de ser ese uno ó nadie. Esas para solo un hombre DIEGO. Son ya muchas unidades. ELISA Vos que jugais á los cientos Sabreis contar. DIEGO. Mas no á pares; Que yo tambien tengo mi una Porque yo tambien soy alguien,

Y pues el uno á quien amas

No soy yo, el cielo te guarde.
Oid. (¡Para serlo en todo
Es necio hasta en ser constante!)
Mal pago os da vuestra dama,
Ó sube muchos quilates
Su confianza, pues en noche
Que autoriza libertades
Os deja solo,

DIEGO. Está ausente

De Valencia: no lo estrañes.

PELISA. ¿ La quereis mucho? La adoro!

FELISA. Es hermosa?

DIEGO. Como un angel.

Y decid: (Ya me parece
Que no es tan necio como antes.)

¿ Qué os agrada mas én ella?

Diré que es divina en todo.

(No hay lisonja que no agrade Hasta en boca aborrecida.)

Y ella os ama?

DIEGO. Un casi, casi

Y un si es, no es:

FELISA. Parva materia

Para una pasion tan grande Como la vuestra.

DIEGO. Es verdad,

Mas no siempre estan agraces. Las uvas.—Con que, amiguita,

Si no tienes que mandarme... Esperad. (¿ Qué signo es hoy El mio? ¡ Encuentro desaires

Donde busco desagravios! Pero no es razon que yo ande Toda la noche de Herodes

A Pilatos...)

FELISA.

DIEGO.

Habla, ó dame

Tu licencia...

(Esto ha de ser.)
(Quitándose la nariz postiza.)
Señor don Diego, miradme.

	58	
	DIEGO.	Ciclos! ¡Felisa!
	FELISA.	;Silencio!
	DIEGO.	¿Cómo
	FELISA.	He fingido ausentarme
		Para probar vuestro amor.
	DIEGO.	Ya habeis visto que no hay fraude
	FELISA.	No. (Se pone otra vez la nariz.)
	DIEGO.	¿Ya volveis á cubriros?
	FELISA.	Don Diego, he sido muy frágil!
	DIEGO.	Dichoso yo
	FELISA.	Prometedme,
		Señor don Diego, juradme
		Que á nadie revelareis
		Mi secreto.
	DIEGO.	Por mi sangre
		Os lo juro y por mi honor.
	FELISA.	Ni á Beatriz tampoco.
	DIEGO.	; A nadie!
	FELISA.	No quiero que otra muger
		Sepa mis debilidades.
	DIEGO.	Basta a mi dicha, a mi gloria
		Saber que os dignais amarme
	FELISA.	Aun no lo he d'cho. Advertid
		Que hoy es carnaval.
	DIEGO.	No obstante,
		Razon hay para creerlo,
		Porque si finezas tales
		No son amor, ¿qué serán?
	FELISA.	Serán (Lo que tase un sastre.)
3	DIEGO.	Permitid que à vuestras plantas
	FELISA.	(Deteniendale.)
	7 34	Teneos (¡que ahora no pase
		El don Juan!)
000	DIEGO.	(A los pies de Felisa.)
		Jure rendido
	FELISA.	(¡Viene! Me ha visto!)
	(Aparece	e don Juan por la puerta de la izquierda.).

## ESCENA XVIII.

#### FELISA. DON DIEGO. DON JUAN.

JUAN.

(;Ah!)

FELISA.

Levante

Vuestra merced.

(Se levanta don Diego y besa la mano á Felisa.)

JUAN.

(;Oh!)

DIEGO.

Esta mano...

FELISA. Basta ya! Vamos al baile.

ESCENA XIX.

DON JUAN.

; Hum!

#### ESCENA XX.

#### BEATRIZ. DON JUAN.

BEATRIZ. (Saliendo presurosa por la puerta de la izquierda y asiendo de la mano á don Juan.)

Perdona, amado bien...

JUAN.

(Distraido y mirando al foro.)

; Ah! ¡Sois vos...

BEATRIZ.

JUAN.

Si un breve instante

Me detuve...

(¡Oh! ¡No hay aguante...!)

BEATRIZ. ¿No oyes? Tú estás en Belen.

JUAN. En Belen? No. (¡En el infierno!)

BEATRIZ. Si mi amor tanto te absorve
Darás que decir al orbe...

¡Eh! no... Si yo... (¡Dios eterno!)

JUAN. ¡Eh! no... Si yo... (¡Dio Cuando himeneo corone

Nuestros votos...

JUAN. (Riendo y rabiando.); Sí!

EEATRIZ. Qué ufana

Viviré!

JUAN. (De buena gana

La diera un... Dios me perdone.)

60

BEATRIZ. Vamos al baile otro rato.

JUAN. Sí! ¡Sí!

BEATRIZ. Y reunido luego

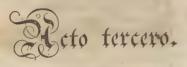
Con mi hermano...

JUAN. ¿Con don Diego?

BEATRIZ. Sí.

JUAN. Bien...! (Mañana le mato!)

FIN DEL ACTO SEGUNDO.



# ESCENA PRIMERA

BEATRIZ. JUANA.

BEATRIZ. Cómo no viene don Juan

Habiendo dado las once? Entregaste mi billete

A Monzon?

BEATBIZ.

JUANA. Franco de porte

Se le dí, y me respondió: Ha salido no sé dónde

Mi señor, mas vendrá pronto.

Encargos son de la corte

Los que le ocupan, ó acaso

A comprarme se dispone Las vistas para la boda,

Porque me ama tanto...! El pobre

Delira por mí. ¡Si vieras Oué rendido estuvo anoche,

Qué entusiasta! Si un momento

La bulliciosa cohorte

Nos separaba, afanado

Corria por los salones

Como oveja que ha perdido

La huella de los pastores.

Una vez le sorprendí

Besando el bosquejo informe

De mis gracias—; mi retrato, Con tales demostraciones,

Que porque objeto no fuera

De mazas, burlas y motes, Le rogué que me le diese A guardar. ; Viérasle entonces Lloroso, desesperado!, Y hubiera aturdido á voces El palacio, si piadosa, Porque al fin no soy de bronce, No hubiese vo concedido Un abrazo á sus clamores. Despues, o bien me miraba Extático, absorto, inmóvil. O se rebullía inquieto... Como si tuviese azogue, O distraido era fuerza... Que le llevase á remolque, O entre suspiros ahogados Y conceptos desacordes Tal vez el flujo soltaba De carcajadas atroces. Si esto, Juana, no es amar, No amaron nunca los hombres. Yo os doy mil enhorabuenas, Que es rico, galan y noble, Mas si ha de ser vuestro esposo Por qué citarle à este bosque? Tantos parientes y amigos No nos dejan ocasiones Para aquellas dulces pláticas Que, si á dos almas conformes Sirven de grato alimento, Fastidian á quien las oye. Ademas, valgo yo mucho Para que mi mano logre Un galan solo por cartas

JUANA.

BEATRIZ.

JUANA. BEATRIZ.

Apenas lea Mis amorosos renglones

Y asi..., de bóbilis, bóbilis, Y razon será que gane, Antes que yo se la otorgue, Con sacrificios de novio Privilegios de consorte. Mucho tarda. Vendrá en las alas de amor Mas que el céfiro veloces. Lleguémonos paseando Hasta la fuente del roble, Y cuando demos la vuelta Verás venir á mi Adónis.

(Al desaparecer Beatriz y Juana por la derecha del actor, se dejan ver Felisa y Teresa entre lo mas espeso de los árboles á la izquierda. Los vestidos de ama y criada son identicos.)

#### ESCENA IL

#### FELISA. TERESA.

TERESA.

Sí; á la fuente van.

Sí; á la fuen

Que supe yo por Monzon, Y evitarlo es la ocasion Sin duda de su desvelo.

PELISA.

Poca zozobra demuestra,
Y aunque no oí lo que habló,
Dispuesta la juzgo yo
A mas dichosa palestra;
Mas si espera á algun galan
En cuyo amor se recrea,
Es imposible que sea
El esperado don Juan;
Oue si anoche hubo un momento

Hoy afianzo la victoria...
(Saca una carta.)

En que dudé de mi gloria,

TERESA. En qué?

En este documento.
TERESA. ¿Es carta del huesped?
FELISA. Sí,

Pero carta original

Escrita en tono oficial...

Oye y rie. Dice asi.

(Lee.) "Bella señora mia."—

TERESA.

Bien comienza

"En Valencia y Febrero a veintisiete. -A don Diego Monroy de Valladares Digo con esta fecha lo siguiente: Muy señor mio: el español proverbio Enseña, y los proverbios nunca mienten Oue hay mucho de lo vivo á lo pintado. Mal lo podrá negar el que cotege Con la viva Beatriz, cuyos pies beso, A la Beatriz que hicieron los pinceles; Y pues gracias á Dios no soy tan sándio Que se me pueda dar gato por liebre. Dése por nulo y de valor ninguno El tratado consorcio, que no hay leves Humanas ni divinas que me obliguen A casarme á la vez con dos mugeres. Daré satisfaccion de lo que escribo Si á fuer de caballero la pidiereis, Que yo lances de honor nunca rehuso; Y si no..., tan amigos como siempre." Buen modo tiene el amigo De dar dimisorias!

TERESA.

FELISA.

Si;

Mas no todo lo lel.

Escueha. Esto habla conmigo.
(Lee.) "Tenedlo asi entendido, hermosa viuda, Ya seais angel mio, ya mi duende, Para gobierno vuestro; y en buen hora Alternando favores y desdenes,
Con la propia nariz ó la postiza,
Haced de este infeliz vuestro juguete;
Mas sabed que os adoro, y si es preciso
Que en pago á tanto amor me deis la muerte,
Mirad, señora, que en el otro mundo
La vida os pedirán de un inocente.
Soy entre tanto vuestro amante siervo
Juan Pedro de Mendoza y Goyeneche."
! Donosa carta!

TERESA.

En estremo.

TERESA.

Dolcos de él. Hasta cuándo Le habeis de tener sudando Cual galcote en el remo?

FELISA.

Ya no, que el vano capricho A tierno afecto llegó.

TERESA.

Ya, lo barruntaba yo Aunque no lo habiais dicho. ¡Estraño mor! A fé mia, Me maravillo y me espanto De que haya crecido tanto Siendo niño todavía.

FELISA.

Asi por frívolo juego
Leve pábulo se enciende,
Y el aire le lleva y prende
A toda una casa el fuego;
Asi hoy es rio caudal
El que ayer arroyo fuera.
Y muchas gotas de cera

TERESA.

Hacen un cirio pascual.
¿Y á quién, señora, no hostiga
El amor? Hasta los codos
Amo vo tambien.

FELISA: TERESA. Tú! Todos

Aramos, dijo la hormiga.

Tambien tienen corazon

Las doncellas de servicio.

¿ Quién te ha sacado de quicio,

Pobre Teresa?

TERESA.

Monzon.

Tambien por via de ensayo
Quise yo—; válgame Dios!—
Como con el amo vos;
Reirme con el lacayo;
Y él me embroma, y yo le embromo,
Y el zorro con mucha calma
Se me va entrando en el alma
Sin saber cuándo ni cómo,
Y cuando todo un Monzon
Siento ya dentro de mí,
Le digo: salte de aqui...,
Pero se hace el remolon.

66

FELISA. Ahi verás...! Volviendo al pliego...

TERESA. Era cosa natural

Que le supiese muy mal Esa píldora á don Diego.

FELISA. A tal carta, un desafio.

Eso era forzoso.

Plegue

A Dios...

Teresa, la sangre al rio.

Tengo formado mi plan
Y ahora ayudada por tí...

TERESA. Chis...! y al bosque! Por alli

Suenan pasos...

FELISA. Es don Juan.

(Vuelven à ocultarse entre los árboles. Un momento despues aparece don Juan por el foro.)

## ESCENA III.

DON JUAN.

Aqui ha de ser el combate Si mal no tomé las señas. -Mas le valdria á ese hidalgo Callar y tener paciencia, Oue si él me hiere, por eso No será Beatriz mas bella, Y será lance pesado, Si vo venzaen la pelea, Despues de aguarse la boda Sacar rota la cabeza. Mas aunque él no se ofendiese De una carta como aquella, Podria yo perdonarle Los zelos con que me quema? Poco puede ya tardar, Que han dado las once y media... Mas ¿qué veo! Dos mugeres Hácia este sitio pasean. -Una es Beatriz! Santo Dios, ¿ Qué persecucion es esta?

#### ESCENA IV.

### BEATRIZ. DON JUAN. JUANA.

BEATRIZ. Obrais como caballero Mostrando tal diligencia En acudir á la cita. Señora... (No habrá contienda. JUAN. Sin duda la envia el otro A servir de medianera.) La carta surtió su efecto BEATRIZ. Y os estimo la fineza. JUAN. (; Todo lo sabe! Bien pudo Escusarla tal afrenta El muy necio de su hermano, ¿Mas cuándo un necio no entrega La carta?) BEATRIZ. ; Callais, don Juan! Señora; me da vergüenza... \* JUAN. ¡ Vergüenza vos! ¿ Y de qué? BEATRIZ. Yo soy quien debo tenerla... JUAN. ¿ De haberme amado? Es verdad. De ventura tan suprema No era digno... BEATRIZ. Sí por cierto. No os echeis tanto por tierra. JUAN. Ah, que esa amarga ironía El corazon me lacera! ¿Ironía? ¿Estais en vos? BEATRIZ. ; No veis mi cara risueña? ¿No veis el fuego amor co Que en mis ojos centellea? Fuego de amor.., todavía! JUAN. ¿Hablais, señora, de veras? ; Pues no lo veis? BEATRIZ. JUAN. (; Pobrecilla! Ya tengo lástima de ella.) Con que, ¿la carta... BEATRIZ. La carta Desde la cruz á la fecha Dice la pura verdad.

No, no. Confesar es fuerza

JUAN.

Que está un poco exagerada.

BEATRIZ. Al contrario.

JUAN. ¡Qué modestia!

¡Qué heróica resignacion!
¡Resignacion?¡Buena es esa!
¡Tan mal pensais que me vaya

Siendo vuestra esposa?

JUAN. (¡Aprieta!)

Pues... yo...

BEATRIZ. ¿ Qué es esto, don Juan?

¿Volvemos á la demencia De anoche? ¿Tanto os ha dado Que cavilar una prueba

De mi cariño? ¿ Una carta...

JUAN. ¿ Carta? ¡ Ah! Sí. Hablais... de la vuestra...

BEATRIZ. ¡ Pues de cuál hablabais vos?

JUAN. (Vamos; ya caigo en la cuenta.) De esa misma: claro está;

Como que la tengo impresa En el alma... (Vive el cielo Que no sé que responderla.)

BEATRIZ: ¿Pues por qué dudabais?

No sé. Tengo la cabeza Trastornada desde anoche.

BEATRIZ. Mucho temo que la pierdas, Vida mia.

JUAN. (¡Ay, vida suya!)

BEATRIZ. Amor es todo flaquezas.
Yo te escribí para darte
Esta cita.

JUAN. (En la estafeta Se habrá quedado la carta.)

Y tú con grata obediencia Venias...

JUAN. Pues! A la cita.

BEATRIZ. Donde amorosa te espera...

JUAN. (¡Una estocada !·)

Beatriz.—Pero aqui se acerca...; Cielos!; Mi hermano!

(Desaparece con Juana entre los árboles de la derecha.)

# ESCENA V.

DON JUAN.

¡Buen Dios,
Bendigo tu Providencia!,
Que menos temor me causa,
Pues con los dos tengo guerra,
Con sus estocadas él
Que con sus caricias ella.

#### ESCENA VI.

DON JUAN. DON DIEGO.

DIEGO.
JUAN.

¿ Habeis esperado mucho? Poca cosa: cinco ó seis Minutos.

DIEGO.

Me ha detenido
Con su necia pesadez
Uno de esos majaderos
Que paran á cuantos ven
Y hasta del perro y del gato
La salud quieren saber.—

(Descrivaina.)
Pero no perdamos tiempo.
Desnude vuestra merced
Esa valerosa espada.
(Descrivainando.)
Nunca perezosa fue
Para hacer á su amo buen

JUAN.

Nunca perezosa fue Para hacer á su amo bueno, Que no bay criado tan fiel Como la espada de un noble

(Vuelve à aparecer entre los árboles de la izquierda Felisa, con la nariz postiza, sin ser vista de don Juan ni de don Dlego.)

ESCENA VII.

DON JUAN. DON DIEGO. FELISA.

FELISA. DIEGO. (Llegó el momento.)

Ahora bien;

Tirad ...

JUAN.

Quisiera advertiros
Antes, si no os ofendeis,
Que por vengar á Beatriz
De mi forzoso desden
El desaire que la aflige
Se hará público tal vez,
Y en dias de carnaval
¡Mirad que es cosa cruel...
No prosigais. Sus amores
No vengo yo á defender,

DIEGO.

Y en dias de carnaval

Mirad que es cosa cruel...

No prosigais. Sus amores

No vengo yo á defender,

Ni me importa á mí un ardite

Que os caseis ó no os caseis.

Maridos la sobrarán

Sin que sea menester

Ganarlos á cuchilladas,

Que es dama de honra y de prez,

Y si marido no hallare

Conventos hay mas de cien;

Pero á cartas insolentes

Como la vuestra no sé

Responder de otra manera

Que con la pluma que veis,

Siempre la verdad, don Diego,

Amarga como la hiel;

JUAN.

Siempre la verdad, don Diego, Amarga como la hiel;
Mas yo os ruego que seais
De mi propia causa juez.
¿Cabe en un novio engañado
Mas comedido papel?
Bien cupiera, pero vos
Guardásteis para despues

DIEGO.

Guardásteis para despues La *prudencia* que os faltaba Cuando escribiais en él. No creais, señor don Diego,

JUAN-

Que por prudente y cortés Pretenda escusar el lance. Antes motivo os daré Que á Beatriz le esté mejor Y á los dos nos esté bien.

DIEGO.

¿ Qué motivo para mí Mas poderoso ha de haber...

JUAN.

En mal hora para vos

He puesto en Valencia el pie, Que en vuestra hérmana os ofendo Y en vuestra dama tambien.

DIEGO. ¿ Qué oigo!

JUAN. Rival para vos

Y para Beatriz infiel,
A ella dejo sin marido
Y á vos... iquizá sin muger.
Hay una hermosa viudita
Que vive, creo, pared
Por medio de vuestra casa...

DIEGO. Sí. ¿Vos la amais?

JUAN. Desde ayer.

JUAN. ¿A mí lástima? ¿ Por qué?.

DIEGO. Porque habeis llegado tarde.

JUAN. . ¿De veras? ¿Cómo ha de ser! DIEGO. Felisa es ya prenda mia.

FELISA. (Ni lo soy ni lo seré.)
DIEGO. Anoche me lo juraba

Su labio de rosicler.

FELISA, (Miente.)

JUAN. ¿Sí? Pues yo he jurado

Que veinte muertes me den Antes que tan linda joya Vea en ageno poder.

DIEGO. Temerario juramento Es el vuestro.

JUAN. Asi vereis

Que no soy yo tan prudente

Como pensabais.

(Aparecen Beatriz y Juana por entre los árboles de la derecha, sin ser vistas de los demas interlocutores.)

# ESCENA VIII.

DICHOS. BEATRIZ. JUANA.

BEATRIZ. (¿Qué ven

Mis ojos!)

DIEGO. Lidíad.

JUAN. Lidiemos.

FELISA: (; Ah! Ya es forzoso.:.) .

(Al medir las espadas don Juan y don Diego, sale corriendo y se interpone Beatriz, seguida por Juana. Felisa que había dado un paso hácia ellos se detiene.)

BEATRIZ. Tened...!

FELISA. (¡Quieta!)

BEATRIZ. Tened las espadas!

¡Dos hermanos! ¡Sois Abel

Y Cain?

DIEGO. Aparta! Somos

Satanas y Lucifer!

¿Quién te trajo aqui? ...
BEATRIZ. El amor.

DIEGO.

¡Tú amor, desdichada! ¿ A quién?

BEATRIZ.

A mi don Juan, á mi esposo.

No me queda mas que ver!

Huye, aparta de mis ojos,

Muger liviana, ó la sed

De venganza que me ahoga

En tu sangre lavaré.

La servirá de broquel.

PEATRIZ. ¡Oh espejo de la hidalguía! ¡Oh modelo de la fé

Conyugal!

FELISA. (Temo reirme

Y echarlo todo á perder.)

REATRIZ. (Interponiendose.)

BEATRIZ. (Interponiendose.)

No morirás por mi causa...

¡Quita...! ¿Se ha visto sandez. Como ella?

BEATRIZ. Sea yo sola

En quien descargue esa hiel

Intempestiva...

Mirad, Señora, á quien defendeis.

niego. ¿Cuando vengo ofensas tuyas

Te pones de parte de él?

BEATRIZ. ¿Ofensas?

DIEGO.

JUAN. Involuntarias.
DIEGO. Acabemos de una vez.

Don Juan te aborrece,

BEATRIZ. ; A mí?

No es posible. DIEGO.

Sí lo es, Y pues á tanto me obligas,

Toma, necia, este papel.

(Tomándolo y leyendo con ansia para si.) BEATRIZ.

: Papel! Leamos.

DIEGO. (A don Juan.) Seguidme,

Y lejos de esa muger Prosigamos nuestro duelo; No sea que ahora la dé Por el amor fraternal Y vuelva...

; Cielos ...! Sosten ... BEATRIZ.

Sostenme, Juana...

(Se reclina medio desmayada en el pecho de Juana.)

Advertid JUAN. Que se ha desmayado.

DIEGO.

Con eso no estorbará

Que os mate. Seguidme, pues. FELISA. (Eso no, que estoy yo aqui.)

JUAN. Pues guiad. Vamos...

FELISA. (Sacando la cabeza por entre los árboles.)

: Tened!

DIEGO. ¿Otra? - ¿Qué veo! Felisa!

: Mi dueño amado! JUAN.

BEATRIZ. (Recobrándosc.) ; Cruel...!

¿ Mas qué vision es aquella? ¡Jesus, María y José!

Sea mi luenga nariz, FELISA. Si es digna de tal merced.

Signo de paz. ¿No soy yo, Si no el único, el primer Motivo de vuestra saña?

Pues yo os mando que envaineis

Las espadas, ó el que sea Postrero en obedecer Ese será el deshauciado.

(Ambos se apresuran á encainar las espadas.)

Los dos á un tiempo: muy bien.

(¿Qué muger es esta, ciclos, BEATRIZ.

FELISA.

Que manda aqui como Rey Donde á mí no me hacen caso?) Si en el confuso Babel. Del carnaval os quedó Tanto asi de sensatez, Decidme: ¿puedo yo á un tiempo Casarme con dos ó tres? No, sino solo con uno. Oue no estamos en Argel; Y si ha de ser preferido Siempre el que ahora lo es, Hazaña inútil será Oue el uno al otro os mateis. Venza Juan, ó venza Diego, Muera este, ó muera aquel, Si el aborrecido triunfa Aun mas le aborreceré Lejos de ser esta mano La que corone su sien. Porque solo, vivo ó muerto, Para el que amo es el laurel. Luego es inútil, repito Que por mi causa lidieis, Pues el uno de los dos Seguro está de mi fé, Y jquién se aventura á un requiem Esperando un parabien?, Y el otro, sino mi amor, Puede al menos merecer Mi estimacion respetando La vida del que adoré Antes que jugar la suya Para ganar ; un desden! Luego el mejor espediente Es dejarme á mí escoger, Y á quien se la diere Dios San Pedro &c., amén. (Aparte a Juana.) Qué metafísica está! Muy fea debe de ser. (El corazon me aconseja Que carta blanca la dé.)

BEATRIZ.

JUAN.

DIEGO.	(Presagio de mi victoria
	Son las finezas de ayer.)
JUAN.	(; No tengo en prendas su cara
	Aunque de pobre pincel?)
DIEGO.	(¡Fingir el viaje á Murviedro
	Para indagar á través
	De una nariz contrahecha
	Si soy a su amor infiel!)
JUAN.	(¿ Delante de Beatriz
	Dará su brazo á torcer?)
DIEGO.	(¡Y darme á besar la mano
	Cuando me postro á sus pies!)
JUAN.	(Y al fin no hay otro remedio
	Que sujetarse á su ley.)
DIEGO.	(Y al fin no hay apelacion
	Contra el fallo de este juez
	Mas si el otro es preferido)
JUAN.	(Mas si preferido es él)
DIEGO.	(¡Lástima de dote!)
JUAN.	(Hay tiempo
	Para matarle despues.)
FELISA.	¿Aun dudais? Pues me parèce
,	Que bien claro me espliqué.
JUAN.	Yo no dudo. A vuestro fallo
	Me someto.
DIEGO.	Yo tambien.
FELISA.	Yo os lo agradezco en el alma.
BEATRIZ.	(Aparte à Juana.)
	¡Cuál saborea la miel
****	De su triunfo! Pronunciad
JUAN.	Nuestra sentencia.
	Sí haré.
FELISA. BEATRIZ.	(Como antes.)
BEATRIZ.	(¡Orgullosa!¡Quién pudiera
	Clavarte un buen alfiler!)
FELISA.	Saldré, y aquel cuya mano
ALLION.	Estreche en la mia
DIEGO.	¡Bien!
	Será mi esposo.
JUAN.	Convengo.
FELISA.	El desairado doncel
	2

Habrá de tomarlo á chanza

De carnaval...

Eso es!

Y ahogar el rencor inútil

En su pecho. ¿ Prometeis

Hacerlo asi?

JUAN. 5 Lo prometo.

DIEGO. Lo juro.

FELISA. Y esto ha de ser

Escena muda.

DIEGO. En buen hora. FELISA. Allá voy. Chito los tres!

(Ocúltase rápidamente Felisa, sale en su lugar Teresa, cubierta con otra nariz postiza igual á la de su ama, toma de la mano á don Diego, dicele por señas que le siga y desaparece con él por el foro.)

BEATRIZ. (¡Oh si eligiese á mi hermano!)

JUAN. (¡Mísero de mí!)

DIEGO. (¡Triunfé!)

#### ESCENA IX.

#### BEATRIZ. DON JUAN. JUANA.

JUAN. Oh muger aleve, ingrata! Oh consuelo de mi afan!

JUAN. Oh pena!

(Don Juan no atiende à lo que le dice Beatriz.)

BEATRIZ. El que á hierro mata

á hierro muere, don Juan.

Dios castiga tu altivez.

JUAN. ¡Traidora! ¡Cuál me burló! BEATRIZ. Ella os desprecia, y tal vez

Ella os desprecia, y tal vez No es tan bella como yo.

Cielos, tan cruda venganza Para tan liviano error!

A Dios mi dulce esperanza Marchita ya como flor!

BEATRIZ. Adora al hermoso encanto

Que te burla fugitivo, Oh galan que hablabas tanto

De lo pintado y lo wivo!

JUAN. : Tal mudar de ayer á hoy! BEATRIZ. Y tapada! Será tuerta? Al menos, vo siempre vov Con mi cara descubierta. JUAN. : Posible es que tanta gloria Con un soplo se destruya! BEATRIZ. Escribe ahora mi historia. Oue vo escribiré la tuva. JUAN. ¿ Quién me zumba en las orejas... Senora... (A Beatriz.) BEATRIZ. ¡No me veias?. JUAN. Escusadme vuestras quejas, Oue harto tengo con las mias. BEATRIZ. ¿ Quejas en este momento Cuando yo triunfo de tí? Antes bailo de contento. Pues bailad lejos de mí. JUAN. BEATRIZ. Esta es justicia de Dios. JUAN. Séalo ó no, Beatriz, Sereis mas dichosa vos Porque vo sea infeliz? BEATRIZ. Fundado es mi regocijo, Aunque á tu orgullo no cuadre, Porque mal de muchos, hijo... Consuelo de tontos, madre, JUAN. BEATRIZ. Si este lance ha de juzgar . La que en vos y en mí resalta, No sois vos quien me ha de dar La discrecion que me falta. Soy de la misma opinion JUAN. Porque no quedeis quejosa. Razon es dar la razon A quien no doy otra cosa. Darme á mí! De vos no quiero BEATRIZ. Ni la salud. JUAN. Haceis bien. Señora; muy bien! BEATRIZ. Prefiero Morirme... JUAN. Bobada...! (Amén.) BEATRIZ. Y en prueba de que no trato

De conservar nada vuestro,

JUAN.

Ahí teneis vuestro retrato, (Se le da.)

Que harto le tuve en secuestro.

JUAN. Gracias, gracias.

BEATRIZ. Y advertid

Cotejando los colores Que tambien son en Madrid

Lisonjeros los pintores.

Efectivamente ; ahora

Veo lo poco que valgo. Mucho celebro, señora, Que estemos de acuerdo en algo;

Y pues con esto se acaba La historia, á Dios...

BEATRIZ. Hola, amigo?

JUAN. ¿Y el mio?

De que le llevo conmigo.

BEATRIZ. (; Oh., !)

Pero de buena fé,
Porque siempre he sido exacto
En pagar...

(Viendo que sacaba el de Felisa, le guarda y sacando el de Beatriz se le da.)

No es este.

BEATRIZ. ¿ Qué?

Aqui le teneis... intacto.

BEATRIZ. Intacto! Mentis en eso.

JUAN. Señora...

BEATRIZ. Que anoche os vi

Besårle con embeleso.

JUAN. Besaba un retrato; sí.

BEATRIZ. Y era el mio.

JUAN. El que entregué.

BEATRIZ. Oh qué necio desvarío!

JUAN. El otro... le escamoté.

BEATRIZ. Ah...! ¿Cúyo era el otro?

YELISA. (Entre los árboles y sin dejarse ver.)

Mio.

JUAN. Qué oigo!

BEATRIZ. ¿ Quién habla? (¡Satan Me prucha de tantos modos...)

## ESCENA X.

# DICHOS. FELISA, con la nariz postiza.

FELISA.	Oid.
JUAN.	? Qué veo!
FELISA.	Don Juan,
	Narices hay para todos.
JUAN.	¿Quién eres? ¡Válgate Dios
	Ó llévete Belcebú!
	¿Eres una, ó eres dos?
	¿Eres otra, ó eres tú?
PELISA.	Dos y una, señor don Juan.
JUAN.	Dos y una!
BEATRIZ.	(¡Maldita! ¿Quién,
	Quién será)
FELISA.	Dice el refran:
	Quien hace un cesto hará cien.
JUAN.	Pero, señora, por Dios
FELISA.	Y maestro ú aprendiz,
	Mal ó bien fabrica dos
	Quien fabrica una nariz.
BEATRIZ.	(¡Qué angustia!)
JUAN.	Pero, scñora,
	Respondedme; y no haya cisma:
\	La de antes y la de ahora
	¿ No sois una cosa misma?
	La voz que entonces sonó
	¿ No suena ahora en mi pecho?
FELISA.	Yo soy la que antes habló,
	Mas, don Juan, del dicho al hecho
JUAN.	¿Y volveis, señora, aqui,
•	Una y dos veces cruel,

Despues de elegirle á él?

JUANA. (Aparte á Beatriz.)

Vamos de aqui. ¿ Quién espera...

FELISA. No traigo tal intencion.

BEATRIZ. (Aparte á Juana.)

Para burlaros de mí

Quiero saber, aunque muera, En qué para esta cuestion.

JUAN. ¿Fue válida ó no lo fue

80	The second secon
	Aquella eleccion?
FELISA.	Cabal.
JUAN.	¿Pues cómo puedo dar fé
	A lo que decis?
FEMSA.	Sí tal.
JUAN.	Tan diferente fortuna
	Yo no acierto á concebir.
FELISA.	Para hablar he sido una,
	Pero dos para elegir.
JUAN.	: Dos para elegir ma diane!
JUAN.	¿Dos para elegir me dices! ¿ Pues la que fue por alli
frame and a	Den all
FELISA.	Por alli van mis narices:
	Mi corazon está aqui.
JUAN.	Ahora recuerdo el refran
	Oh ventura!
BEATRIZ.	(; Oh rabia!)
JUAN.	Lucgo
FELISA.	Mi mano para don Juan;
	(Se la da.)
	Narices para don Diego.
JUAN.	¡Cielos, qué grata sorpresa!
JUANA.	(Aparte con Beatriz.)
	(¡Creedme y tomadlo á risa!)
BEATRIZ.	(; Ah! sí.)
FELISA.	Para él fuí Teresa,
	(Quitándose la nariz postiza.)
	Y para tí soy Felisa.
BEATRIZ.	(¡Mi madrina! ¡Ah ¡Me he lucido!)
E	(A don Juan con risa forzada.)
	Ya es hora de que comprendas,
b	Bobazo, que todo ha sido
	Chanza de carnestolendas.
	¡Já, já
JUAN.	(¿Otra vez desatina?)
BEATRIZ.	De entrambas fue la invencion
FELISA.	¿ Qué decis!
BEATRIZ.	(A Felisa en voz baja.)
2 .	Por Dios, vecina!
	El honor del pabellon!
PRITEA	(A Beatriz aparte.)
FELISA.	Entiendo.
	(A don Juan.) Todo el oprobio
	(22 done Jaans) Todo et oprobio

	Es mio. Quiso Beatriz
	Consolarme con su novio
	Viéndome viuda infeliz.
	Ella se casaba
TVV 4 mm	(Con afectado candor.)
JUAN.	Ya.
	Solo por razon de estado,
FELISA.	Mas luego vió lo que va
	De lo vivo á lo pintado.
	(En voz baja á Beatriz.)
	To bion?
	¿Va bien?
BEATRIZ.	(Lo mismo.) Sí. Su simpatía
FELISA.	
	Está por otro galan.
	Yo que ninguno tenia,
	Recibo lo que me dan.
JUAN.	¿Otro galan ?
FELISA.	Un tal Ruiz
BEATRIZ:	Ese.
JUAN.	Y yo tan sencillote
	Casaos con él, Beatriz.
	Dé mi cuenta corre el dote.
BEATRIZ.	Tanto favor
FELISA.	Sí, vecina.
BEATRIZ.	Pero de lo justo pasa
FELISA.	Y yo seré la madrina
	Y todo se queda en casa.
BEATRIZ.	No debo, señor don Juan
JUAN.	Es forzoso
JUANA.	(A Beatriz en voz baja.)
	Algo se pesca.
BEATRIZ.	(Lo mismo)
	Pero
JUANA.	Los duelos con pan
	Aceptad y ande la gresca.
MONZON.	(Dentro.)
	Socorro!
JUAN.	¿ Qué es esto?
DIEGO.	(Dentro.) Picaro!
MONZON.	(Dentro.)
MOLVANIA.	Que me asesinan!
TERESA.	Piedad!
LERESA.	6
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

# ESCENA ÚLTIMA.

DICHOS. DON DIEGO. MONZON. TERESA.

(Monzon aparece huyendo de don Diego que le viene dando de cintarazos. Teresa llega detras trayendo en la mano la nariz postiza.)

PELISA. ¿Qué furia es esa, don Diego? DIEGO. Esto, señora, es vengar

Mi despecho en las costillas

De ese tunante.

MONZON. Don Juan!

Defendedme.

JUAN. (Poniéndose delante.)

A mis criados

Solo yo he de castigar. \*\*
FELISA. \*\* Mal cumplis vuestra palabra.

¿ No jurásteis poco ha

Con mi eleccion conformaros
Y vivir los dos en paz
Tomándolo el no elegido
Perocharos de correcval ?

Por chanza de carnaval?

BEATRIZ. Si; riete como yo.

(Estoy hecha un alquitran.)

¡Oiga!¡Tú te ries!

BEATRIZ. Si...

(Estoy dada á Barrabás.) Y cuando Beatriz se rie...

DIEGO. Pero...

DIEGO.

FELISA.

MONZON. ¿ Habeis vos de llorar? (Aparte con su amo.)
Traigo una carta...

JUAN. Sí. Guárdala

Para envolver azafran.

DIEGO. Señora, yo os prometí

No dar muerte á mi rival,
Y fue mucho prometer
A quien habló con disfraz;
¡Mas cargar con la criada
Cuando creí—; voto á San...!—

Que llevaba á la señora,

Y estar media hora mortal Rogandola inútilmente Oue se quite el antifaz Para encontrarme despues Chasqueado...

> (Todos se rien.) No os riais,

O ; vive Dios ...

(A. Beatriz.)

J Tambien 1ú?

Pues no me faltaba mas! ; Hijo...

BEATRIZ. DIEGO.

Y ponérseme luego Delante ese perillan Echando roncas...

MONZON.

Ahora Entro yo... si me dejais. Lacayo y todo, yo tengo Mucha sensibilidad... En mis espaldas lo habeis Poditlo esperimentar. Y cuando veo á mi dama Ay Dios! con otro galan, ¿ No es justo poner el grito En la corte celestial? ¡Qué! ¡ No hay ya para los pobres Derecho de propiedad? Tiene razon.

JUAN.

FELISA.

BEATRIZ. JUANA.

TERESA. FELISA.

DIEGO.

FELISA.

BEATRIZ.

JUAN.

Dice bien.

Justo fue.

Y mucho!

; Sí tal!

Quererle quitar su dama Ha sido mucha crueldad! (Todos se rien.)

; Eh! ; Tanto reir ...!

El dia

Lo requiere. Es natural... (Aparte á don Diego.) Y este es el mejor partido

Que ahora podemos tomar. Todos estamos conformes, Y no es razon que seais
Vos solo quien se esceptúe
De la regla general.
Yo me caso con Felisa;
Aunque no soy, en verdad,
Digno de tanta ventura,
Mas ya veis, el tribunal
Lo ha decidido y debemos
Su sentencia respetar.
Beatriz se casa tambien
Con un... No sé.... Con un tal...
Con un tal Ruiz.

FELISA. JUAN.

Y la doto
En la misma cantidad
Que ofrecí cuando era yo
Quien la llevaba al altar;
Y esto aunque diga mañana
Que ya ha formado otro plan.
(¡La dota! Del mal el menos.)
Ahora reid ó llorad;

JUAN.

Como gusteis. (Esforzándose á reir.)

DIEGO.

Si ha tenido mucha sal Esta aventura...!

BEATRIZ.

(Lo mismo.) En efecto.
No obstante, bueno será
Que todo nos lo riamos
Nosotros, y á la ciudad
No trascienda nuestro júbilo...,
Por si lo interpreta mal
Algun curioso.

JUAN.

Sí; á todos Nos interesa callar. ¿Cómo quereis que yo diga Que vuestra hermana me da Calabazas?

BEATRIZ.

(; Ah traidor!) ¿Y habré yo de confesar Que como letra de cambio Beatriz me endosa el galan? (; Muger aleve!) Entre buenas

BEATRIZ.

Amigas...

FELISA. C

Cierto; no hay pan Partido, y en prueba de ello Quiero que todos comais En mi casa. Tengo ojaldre Y hoy da fin el carnaval.

BEATRIZ. (¡Ay ) Sí. (¡Y mañana principia La cuaresma!)

FELISA. Es tarde ya.

Volvámonos á Valencia, Y prometiendo olvidar Lo pasado...

MONZON. Por mi parte,

Alguna dificultad Tengo en olvidar la espada Que me zurró el cordovan:

JUAN. En los brazos de Teresa, Buen Monzon, la olvidarás:

FELISA. A esta yo la dotaré.
TERESA. Mil y mil años vivais.
FELISA. (Al público.)

Y aqui acaba la comedia. Si os disgustó, perdonad.

FIN DE LA COMEDIA.



Esta interesante Galería comprende hasta el dia 300 comedias próximamente, cuyos autores son:

- D. Manuel Breton de los Herreros.
- D. Antonio Gil y Zárate.
- D. Juan Eugenio Hartzenbusch.
- D. Antonio García Gutierrez.
- D. Mariano José de Larra.
- D. Ventura de la Vega.
- D. Angel Saavedra (duque de Rivas.)
- D. José Zorrilla.
- D. Miguel Agustin Principe.
- D. Patricio de la Escosura.
- D. Eugenio Ochoa.
- D. Francisco Martinez de la Rosa.
- D. Manuel Eduardo de Gorostiza.
- D. Mariano Roca de Togores.
- D. José de Castro y Orozco.
- D. José García de Villalta.
- D. Isidoro Gil.
- D. José de Espronda.
- D. Tomas Rodriguez Rubi.
- D. Eugenio de Tapia.

Las traducciones comprendidas en ella son las que deben representarse en casi todos los teatros, mediante estar contratados sus empresarios con el Editor para este efecto; y las que en lo sucesivo se publiquen en la espresada Galería serán las que se consideren de mucho interes para la escena española.

Se dan Catálogos á los sugetos que quieran adquirirlos en todas las librerias donde se halla la espresada Galeria,

